

**Zeitschrift:** Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =  
Gazetta militare svizzera

**Band:** 2=22 (1856)

**Heft:** 94

**Artikel:** Beiwacht

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-92339>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Beiwacht**  
(verwelscht: Bibouac.)

Aus der Nischweiz wird über Mangel an Lebhaftigkeit der Truppen geklagt, hingegen doch erzählt, daß in der Beiwacht der letzten Nacht vor dem Schluß des Feldzugs reges Leben geherrscht und sogar am Tage darauf nur allzuübzig vorgerückt und gesochten worden sei. Vorher waren die Truppen kantonniert gewesen, d. h. in der redlichen Absicht, daß „sich der Soldat wohl befinden solle“, in Scheunen, Remisen und andern geeigneten Räumlichkeiten untergebracht war (Nro. 86 dieses Blattes). — Dagegen wird in der Westschweiz, wo fast man immer in Beiwacht lag, die Lebhaftigkeit der Truppen, selbst der sonst etwas langsamen und bedächtigen Berner, anerkannt. — Dürfen wir es wohl wagen nach unsern Erfahrungen von 1847 zu behaupten, daß damals unsere Truppen, wenn sie — selbst bei einigem Regen und mehrere Nächte hintereinander — in einer wohlgeordneten Beiwacht bei guten Feuern und auf genügendem Stroh zugebracht hatten, sich munterer und wohler befanden, als wenn sie, was namentlich Anfangs von einigen verlangt und ihnen erlaubt wurde, in Scheunen, Lennen, Remisen, aber ohne Feuer gelegen hatten? Es ist dies buchstäblich wahr, und bei unserer Truppe wurde später von Niemand mehr nur um Erlaubniß gefragt, in Lennen und Scheunen liegen zu können. „Entweder Beiwacht, oder ein gutes Bett“, hieß es bei uns.

Der Grund davon mag sowohl ein rein leiblicher sein, weil eben das Feuer einer Beiwacht sehr wohlthätig die dagegen gestreckten Füße und damit den ganzen Leib erwärmt, und doch andererseits bei der Erhebung und Entfernung vom Lager kein so bedeutender Wärmewechsel eintritt, wie bei'm Austritt aus geschlossenen Räumen, als theilweise in dem weit anregenderen, lebendigeren, abenteuerlicheren Leben, dem gesteigerten kriegerischen Gefühl liegen, welches die Beiwacht mit sich bringt, wo man so zu sagen nur auf die Füße zu springen braucht, um zu fechten. Diese Erfahrungen haben die Westschweizer 1847, wo sie oft in Beiwacht lagen, freilich besser machen können, als die Nischweizer, bei denen es selten oder gar nie geschah.

Es ist daher das Kantonniren nach hiesiger Ansicht so wenig, als das mit Recht (in Nr. 85) getadelte Eisenbahnfahren, geeignet, die kriegerische Tüchtigkeit der Truppen zu erhöhen, wenigstens verglichen mit den Beiwachten. Es mag sehr gut gemeint sein, aber der Erfolg ist sicher nicht der gewollte, außer bei durchaus schlechtem Wetter. — Da aber unsere Truppenübungen so sehr immer möglich dem Krieg gleichen sollen, so markte man auch in diesem Stücke nicht, und lege sie, wenn vor dem Feind, so viel immer möglich, in eine lustige, fröhliche, wohlgeordnete Beiwacht. z.

**Marschall Flugl von Aspermont**

Der jüngst in Neapel verstorbene Marschall Nicol. Flugl von Aspermont wurde im Jahr 1773 zu St.

Moriz im Engadin geboren. Seine militärische Carrière begann er im Jahr 1793 in Sardinien als Kadett im Bündner Regiment Christ, mit welchem er 1796 als Aidemajor abgedankt wurde. Im Jahr 1799 trat er als Hauptmann in das erste französische Schweizerregiment, wo er dem Generalstab zugeheilt wurde. Diesen Dienst verließ er im Jahr 1807, um als Hauptmann in das erste Regiment leichter Truppen der neapolitanischen Garde einzutreten, wo er 1811 zum Bataillonskommandanten, 1814 zum Großmajor, 1815 zum Oberlieutenant und 1820 zum Oberst avancirte. Im Jahr 1829 wurde er Kommandeur der Abruzzern, nachdem er schon früher der Reihe nach mehrere Provinzen kommandirt hatte. Auch wurde er Präsident des Kriegsgerichts der Provinzen Terra di Lavoro, Molise und der drei Abruzzern und funktionirte 1835 und 1836 als königlicher Kommissär mit alter ego (mit ausgedehnten Vollmachten, in der Provinz Aquila, deren Gouverneur er blieb. Im Jahr 1845 erstieg er den Rang eines Generalmajors, im März desselben Jahres denjenigen eines Feldmarschalls.

Aus seiner langen und schicksalsreichen militärischen Laufbahn notiren wir die Feldzüge in Sardinien von 1794—1796, diejenigen von 1799—1801 und von 1805 und 1806 in den französischen Armeen Italiens, der Schweiz, der Donau und des Rheins und der großen Armee, und denjenigen von 1807 bis 1815 in der neapolitanischen Armee. Im Feldzug von 1814 kommandirte er die neapolitanische Gardebrigade in Oberitalien. Daß er unter solchen Umständen an zahlreichen Treffen und Schlachten sich betheiligte, versteht sich von selbst. Aus den letztern heben wir hervor diejenigen von Zürich, Nuottathal, Stockach, Möstkirch (wo er durch einen Bajonettsich im Schenkel verwundet wurde), Biberach, Memmingen, Donaunörth, Eßlingen, Neuburg, Hohenlinden, Salzburg (wo er einen Lanzensich im Kopf erhielt), Austerlitz, Castelforte. Auch mehreren Belagerungen, wie namentlich derjenigen von Gaeta, wohnte er bei und betheiligte sich als Chef der betreffenden Truppen an der Einnahme der Festung Civita Castellana und Livorno's.

In Anerkennung seiner militärischen Verdienste schmückte ihn die neapolitanische Regierung mit dem Ritterkreuz des Ordens beider Sizilien, demjenigen des Ordens des heil. Georg und demjenigen des Ordens des heil. Ferdinand. Letzteren Orden erhielt er bei Vertheidigung der Festung Trapani.

(Korresp. des B.)

**Feuilleton.**

**Neußerungen des Marschalls Belissier über die Kriegsführung der Verbündeten gegen Rußland.**

(Schluß.)

Belissier selbst habe von vorn herein in der Bastion Korniloff (Malakoff) den entscheidenden Punkt erkannt. Der Angriff der Russen auf die englischen